

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 3 FÉVRIER 2020 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 20 janvier 2019
- 4- Rapport de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 22 janvier 2019 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil
- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
 - a) Nouvel avis de proposition
 - b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

- 10- Proposition sans préavis
- 11- Rapports du comité exécutif
 - a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 22 janvier 2020

Approvisionnements

AP2019-862 **Renouvellement du contrat d'entretien de logiciels et de progiciels *LUDI*K (module de base, Internet organismes, Internet citoyen 2, tarification familiale et équipements +) (Dossier 34246)**

Ingénierie

IN2020-001 **Entente de collaboration entre la Ville de Québec et le gouvernement du Québec, relative à des activités préparatoires, à la construction et à l'entretien d'un stationnement constitué d'un enrobé drainant et d'une chaussée réservoir (PSU187225) - Stationnement de la bibliothèque *Le Tournesol* - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2020-006 **Reconnaissance de l'organisme à but non lucratif *La Maison des Petites Lucioles***

LS2020-007 **Reconnaissance de l'organisme à but non lucratif *Choeur Azurythmes***

Comité exécutif du 29 janvier 2020

Affaires juridiques

AJ2020-001 **Prise d'acte de la prise en paiement des sommes versées par la Ville de Québec pour constituer en 1995 une garantie de remboursement de prêt en vertu d'une convention signée avec la *Société de développement des entreprises culturelles* et avis de fermeture du dossier des prêts consentis par la *Société de développement des entreprises culturelles à Capitale de Québec inc.* et de cette convention**

Approvisionnement

AP2020-003 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou - Engagement de crédit relatif à l'entente entre la Ville de Québec et *Société de la rivière Saint-Charles*, relative à l'entretien sanitaire, l'entretien spécialisé et la surveillance des immeubles et des aménagements, installations, matériel et outillage du parc Victoria, du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2021 (Dossier 73026)**

AP2020-005 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Charlesbourg – Engagement de crédit relatif à l'entente entre la Ville de Québec et *Troubadours et Saltimbanques*, relative à la programmation des concerts et spectacles sur la scène du kiosque à musique du parc de la Commune, du 1^{er} janvier 2020 au 31 décembre 2022 (Dossier 73029)**

Culture, patrimoine et relations internationales

CU2019-118 **Entente triennale entre la Ville de Québec et *L'Institut Canadien de Québec*, relative au versement de subventions et de frais de gestion dans le cadre de *Québec, ville de littérature UNESCO***

Direction générale

DG2019-071 **Désignation d'une répondante de la Ville en matière d'accommodements religieux et création d'un comité consultatif**

Finances

FN2020-003 **Application de paiements comptant des immobilisations de compétence de proximité de la Ville aux projets d'immobilisations du programme des immobilisations 2020–2024**

Loisirs, sports et vie communautaire

LS2020-002 **Appropriation d'un montant à même les *Fonds réservés aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels* des arrondissements et de l'ensemble de la Ville**

Ressources humaines

- RH2020-043 **Désignation de membres au comité de retraite du *Régime de retraite des cadres de la Ville de Québec***
- RH2020-044 **Désignation de membres au comité de retraite du *Régime de retraite des fonctionnaires de la Ville de Québec***
- RH2020-046 **Désignation de membres au comité de retraite du *Régime de retraite des pompiers de la Ville de Québec***
- RH2020-051 **Désignation de membres au comité de retraite du *Régime de retraite du personnel professionnel de la Ville de Québec***
- RH2020-052 **Désignation de membres au comité de retraite du *Régime de retraite des policiers et policières de la Ville de Québec***

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 22 janvier 2020

Approvisionnements

- AP2019-849 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour des travaux d'entretien des aménagements paysagers - 2020 à 2022 (Appel d'offres public 64671)**
- AP2019-859 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat pour la maintenance et le soutien à l'utilisation du progiciel de paie et de gestion des ressources humaines (*VIP*), pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2020 (Dossier 42418)**
- AP2019-863 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat de services de soutien et de maintenance pour le logiciel *Csoft* pour l'année 2020 (Dossier 42040)**
- AP2020-006 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adhésion de la Ville de Québec à l'entente de services professionnels *Oracle* du *Centre de services partagés du Québec* pour des ressources spécialisées *Oracle eBusiness* (Dossier 52427)**

AP2020-022 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour des travaux d'entretien sanitaire sur demande - 3 lots (Appel d'offres public 64726)**

S.O.M.H.A.C.

SO2020-001 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le budget pour l'exercice financier 2020 de la *Société municipale d'habitation Champlain***

Traitement des eaux

TE2019-002 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux relatifs à l'augmentation de la réserve d'eau potable à l'usine de traitement d'eau de Québec et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1248**

TE2019-011 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux de réfection et de mise aux normes de l'usine de traitement d'eau potable de Sainte-Foy et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1320**

Comité exécutif du 29 janvier 2020

Approvisionnements

AP2019-858 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats d'entretien sur coupe-feux 2020 (Appel d'offres public 64778)**

AP2020-041 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour la fourniture de batteries pour les unités du parc véhiculaire (2 lots) (Appel d'offres public 64813)**

AP2020-074 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat pour le support et l'entretien annuel du logiciel *TFP* (Dossier 42511)**

Développement économique et grands projets

DE2020-033 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant à l'entente entre la Ville de Québec et *Techno14 Immobilier inc.*, relatif à la modification des dates de fin et de réclamation finale du projet *Certification LEED du siège social de Eddyfi NDT inc.***

Finances

FN2020-009 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur le coût des permis et des licences, les taxes spéciales, la tarification de biens et de services et les autres frais*, R.A.V.Q. 1321**

Ressources humaines

RH2019-1158 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement de la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance internationale des employés de scène, de théâtre, techniciens de l'image, artistes et métiers connexes des États-Unis, ses territoires et du Canada, section locale 523, Québec, 2019–2023***

RH2020-017 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du recueil des *Conditions de travail des cadres de la Direction générale et des directeurs de service et d'arrondissement de la Ville de Québec, 2019–2023***

RH2020-036 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification au contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Charles Marceau (ID. 021486) à titre de directeur du Service du développement économique et des grands projets**

RH2020-038 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification au contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Marie–Christine Magnan (ID. 009709) à titre de directrice du Service des communications**

RH2020-061 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la création du poste de directeur associé de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou et du contrat d'engagement entre la Ville de Québec et monsieur Alain Perron (ID. 006029)**

RH2020-078 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification au contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Isabelle Dubois (ID. 027929) à titre de directrice de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

Comité exécutif du 31 janvier 2020

Approvisionnements

AP2020-012 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et Programme d'encadrement clinique et d'hébergement – PECH, relative à des services d'intervenants spécialisés en santé mentale afin de répondre aux besoins d'accompagnement des personnes en crise psychosociale ou psychiatrique ou judiciairisées (Dossier 73021)**

Direction générale

DG2020-009 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le remplacement d'un membre au sein du conseil d'administration du Réseau de transport de la Capitale**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 22 janvier 2020

TM2019-307 **Avis de motion relatif au Règlement sur des interventions en matière de transport, de travaux routiers, de pistes cyclables, d'éclairage, de signalisation et de systèmes de transport intelligent sur le réseau routier municipal à l'exclusion du réseau artériel à l'échelle de l'agglomération et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2828, et dépôt du projet de règlement**

TM2019-307 **Appropriation de 2 025 000 \$ à même le fonds général de la Ville**

Comité exécutif du 29 janvier 2020

- PA2020-003 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2827**
- PA2020-003 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2827**
- PA2020-001 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à la création d'une aire de grande affectation industrielle située au nord de la rue de la Faune et à l'est du boulevard de la Colline, R.V.Q. 2829**
- PA2020-001 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à la création d'une aire de grande affectation industrielle située au nord de la rue de la Faune et à l'est du boulevard de la Colline, R.V.Q. 2829**
- FN2020-008 **Avis de motion relatif au Règlement sur le coût des permis et des licences, les taxes spéciales, la tarification de biens et de services et les autres frais, R.V.Q. 2830, et dépôt du projet de règlement**
- DG2020-006 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement intérieur sur l'organisation administrative de la Ville relativement à des changements de responsabilités au sein des directions d'arrondissement, R.V.Q. 2835, et dépôt du projet de règlement**
- IN2019-038 **Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux, des services professionnels et techniques et le personnel requis pour la réalisation de projets relevant de la compétence de proximité de la ville et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2836, et dépôt du projet de règlement**
- IN2019-038 **Appropriation de 1 687 300 \$ à même le fonds général de la Ville**

13- Adoption des règlements

PA2019-122 ***Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2731***

TM2019-288 ***Règlement sur les autorisations d'occupation de la voie publique, R.V.Q. 2786***

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 31 janvier 2020.

Le greffier de la Ville,

Sylvain Ouellet

SO/ad